

## Colonial Echoes Beyond Borders: Unveiling Orientalism in Michael Ondaatje's *The English Patient*

Ali Alzuhairi<sup>[a],\*</sup>

<sup>[a]</sup> PhD., Professor, Assistant Professor, Xi'an University of Finance and Economics, Xi'an, China.

\* Corresponding author.

Received 1 November 2024; accepted 2 December 2024  
Published online 26 December 2024

### Abstract

Michael Ondaatje's *The English Patient* (1992) is a profound exploration of the enduring legacies of colonialism, memory, and identity, set against the backdrop of World War II in the North African desert. This paper analyzes the novel through the lens of Edward Said's seminal work *Orientalism* (1978), arguing that Ondaatje critiques the binary opposition between East and West, revealing the complexity and fluidity of colonial and postcolonial identities. Through its fragmented narrative structure and the portrayal of characters such as the enigmatic English patient and Kip, a Sikh sapper, the novel critiques Orientalist stereotypes, deconstructing traditional colonial narratives. The desert motif symbolizes the intersection of memory, war, and cultural displacement, serving as a space of both Western fantasy and Eastern mystique. This paper argues that *The English Patient* interrogates colonialism's lasting effects while presenting the postcolonial experience of trauma and identity fragmentation. Ultimately, Ondaatje's text compels readers to question the persistence of colonial ideologies and how they shape historical and cultural narratives.

**Key words:** Michael Ondaatje; *The English Patient*; Edward Said; Orientalism; Postcolonialism; Colonialism; Identity; Memory; Cultural othering; Trauma; Fragmentation; Narrative structure; Desert motif; Colonial legacy; Sikh identity; World War II

Alzuhairi, A. (2024). Colonial Echoes Beyond Borders: Unveiling Orientalism in Michael Ondaatje's *The English Patient*. *Studies in Literature and Language*, 29(3), 1-5. Available

from: <http://www.cscanada.net/index.php/sll/article/view/13668>  
DOI: <http://dx.doi.org/10.3968/13668>

### INTRODUCTION

Edward Said's groundbreaking work *Orientalism* (1978) transformed the academic landscape by exposing the ways in which Western representations of the East have been constructed through a lens of power, domination, and cultural superiority. Said's analysis of *Orientalism* as a framework for understanding the West's relationship with the East illuminated how literature, art, and scholarship have perpetuated stereotypes that reinforce colonial hierarchies. By framing the Orient as an exotic, mysterious, and backward "Other," *Orientalism* justified the colonial project and shaped Western perceptions of non-Western cultures. This theoretical framework remains a cornerstone in postcolonial studies, providing a critical lens through which to examine the legacy of colonialism in cultural production.

Michael Ondaatje's *The English Patient* (1992) offers a rich site for exploring these dynamics. Set against the backdrop of World War II, the novel weaves together personal and political narratives, examining themes of love, identity, trauma, and displacement. Its setting in the deserts of North Africa and its focus on cross-cultural interactions between Western and non-Western characters invite a critical analysis of how the novel engages with Orientalist tropes. While Ondaatje's work has been celebrated for its lyrical prose and complex characterizations, it has also been critiqued for its perpetuation of colonial binaries, particularly in its representation of the East as a space of mystery and desire.

This paper seeks to explore the ways in which *The English Patient* reflects and interrogates Orientalist ideologies, using Said's theoretical framework as a

foundation. By analyzing the novel's portrayal of the Orient, its characters' interactions with Eastern landscapes and peoples, and the underlying power dynamics, this study aims to uncover the ways in which the text both critiques and reinforces colonial narratives. Additionally, the paper situates the novel within the broader context of postcolonial literature, examining how it engages with themes of identity, trauma, and cultural hybridity.

The significance of this study lies in its contribution to ongoing conversations in postcolonial theory and literary studies. As globalization continues to shape cultural exchanges, the examination of *Orientalism* in contemporary literature remains a vital endeavor. Understanding how literary texts reflect and challenge colonial ideologies can deepen our awareness of the historical forces that shape cultural representations and inform contemporary global relations. This analysis of *The English Patient* thus not only sheds light on the novel's engagement with Orientalism but also invites a broader reflection on the role of literature in negotiating colonial and postcolonial identities.

---

## MATERIALS AND METHODS

---

This paper adopts a qualitative, textual analysis approach to examine Michael Ondaatje's *The English Patient*, focusing on how the novel portrays themes of *Orientalism*, colonial power dynamics, and the complex interactions between Western and Eastern characters. The primary material analyzed is the novel itself, with particular attention given to the narrative structure, characterization, and symbolic representations of the Orient and the West. The analysis centers on the way the novel constructs its depiction of the desert landscape, the Western characters' engagements with Eastern cultures, and the portrayal of Eastern identities, which reflect broader cultural and political ideologies.

The theoretical framework that informs this analysis is rooted in Edward Said's seminal work *Orientalism* (1978). Said's theory of Orientalism is used as a lens to interrogate how the novel either aligns with or challenges the Western-imposed dichotomy of the Orient as exotic, mysterious, and inferior to the rational, modern West. Said's critique of Western literature as a tool for the construction and maintenance of colonial power is central to this paper, and is used to examine the representation of the East in Ondaatje's work, as well as the power relations embedded in these depictions.

In addition to the primary text, secondary sources were consulted to contextualize the analysis. These include critical essays on postcolonial literature, Orientalism, and the representation of Eastern identity in Western narratives, which provided a broader understanding of the ongoing relevance of Said's ideas in contemporary literary studies. Works by scholars who have applied Orientalist

theory to literary texts, as well as those who have critiqued the limits and evolution of Said's framework, were particularly valuable in shaping the analytical approach.

The methodology involved a close reading of *The English Patient*, focusing on the narrative's use of imagery, language, and character development to reveal the subtle mechanisms of colonial discourse. The analysis also engaged with the novel's exploration of personal identity and cultural alienation, investigating how these themes intersect with larger political and historical contexts of colonialism and its aftermath. Key themes, symbols, and relationships within the narrative were identified, particularly those that reflect the power dynamics between the Western characters (such as the English patient, the Canadian nurse, and the English soldier) and the Eastern characters (such as the Bedouin leader and the unnamed lover of the English patient). These elements are analyzed to demonstrate how the novel critiques and subverts colonial narratives while simultaneously engaging with them in complex ways.

This method of analysis allows for a nuanced exploration of the interplay between individual subjectivity and larger cultural forces, highlighting the tension between Western and Eastern ideologies in a colonial context. By examining the text through a postcolonial lens, the paper aims to reveal how Ondaatje's *The English Patient* both reflects and critiques the enduring legacy of colonial power structures.

---

## CRITICAL CONTEXT AND TEXTUAL ANALYSIS

---

Michael Ondaatje's *The English Patient* (1992) is a compelling narrative that intricately weaves themes of memory, identity, trauma, and the complexity of war. Set against the backdrop of North Africa during the final days of World War II, the novel explores the intersection of Eastern and Western cultures, colonial dynamics, and the lingering effects of imperialism. Through its multilayered characters and fragmented narrative structure, *The English Patient* offers a powerful meditation on the ways in which colonial discourse is both perpetuated and contested. The theoretical lens of Edward Said's *Orientalism* (1978) provides an essential framework for understanding how the novel engages with colonial representations and the portrayal of the East as the "Other."

The novel does not merely echo colonial stereotypes but also subverts them by highlighting the complexity of identity, both personal and cultural, in a postcolonial context. Through the lens of *Orientalism*, this analysis will explore how Ondaatje critiques colonial power structures, interrogates the Western gaze on the East, and examines the implications of colonial encounters during and after wartime.

---

## THEORETICAL FRAMEWORK: ORIENTALISM AND POSTCOLONIALISM

---

The theoretical framework of Edward Said's *Orientalism* is foundational to understanding the dynamic relationship between East and West as it unfolds in *The English Patient*. Said's seminal work critiques the Western construction of the Orient as a space of exoticism, mystique, and inferiority—an "Other" positioned in contrast to the rational, civilized West. According to Said, *Orientalism* functions as a discourse through which the West justifies its colonial and imperial ambitions by dehumanizing and objectifying Eastern cultures. This binary construction allows the West to define its own identity in opposition to the backward and dangerous Orient. By constructing the East as a site of fantasy, irrationality, and mystery, Western narratives solidify the power imbalances that underpin colonial relationships.

In *The English Patient*, Ondaatje both engages with and complicates Said's framework by portraying the tensions inherent in East-West encounters. The novel's historical context—World War II, a time when colonial powers were in decline—provides an intriguing space to examine how imperial ideologies persist even as they are being contested. Ondaatje's characters, particularly those situated in the North African desert, reflect the complexity of colonial identity. In particular, the portrayal of the English patient, the Sikh sapper Kip, and the unnamed Eastern lover reveal how colonial identities are fluid, fragmented, and often contradictory.

In addition to Said's *Orientalism*, the works of Homi K. Bhabha and Gayatri Spivak further illuminate the colonial dynamics at play in the novel. Bhabha's concepts of mimicry and hybridity, for example, offer a critical lens through which to examine the characters' struggles with identity and the ways in which they negotiate their roles within the colonial framework. Similarly, Spivak's notion of subalternity provides a means of analyzing how marginalized voices—especially those of Eastern characters like Kip and the lover—are silenced or rendered invisible within colonial narratives. These postcolonial frameworks will guide the analysis of *The English Patient* and provide a nuanced understanding of its engagement with colonialism.

---

## THE DESERT AS A SITE OF ORIENTALIST FANTASY

---

A central motif in *The English Patient* is the desert, which functions as a metaphorical space for the projection of Western desires and fears. The North African desert is portrayed as an untamed, mysterious, and timeless space—an empty canvas upon which the West can project its fantasies of the Orient. The desert, in this sense, becomes a site for the Western characters to escape the

constraints of modernity and civilization, offering them a chance to return to a primal, romanticized version of life. This portrayal aligns with Said's conception of the Orient as a space free from history and modernity, a place untouched by Western rationality.

However, the desert's representation in *The English Patient* is more complex than a mere backdrop for Western self-discovery. As a space where colonial encounters are imbued with both awe and fear, the desert also reflects the ambivalence inherent in the colonial relationship. The English patient's mystical relationship with the desert—where he attempts to understand his identity and his history—mirrors the broader colonial tension between fascination and domination. Ondaatje's desert is not just a romanticized landscape but a site of cultural clash, where Western characters' fantasies about the East are disrupted by the lived realities of colonialism.

---

## THE ENGLISH PATIENT: FRAGMENTED IDENTITY AND COLONIAL TRAUMA

---

The character of the English patient embodies the complexities of colonial identity and the fragmented nature of memory and selfhood in the postcolonial context. His identity is shrouded in mystery for much of the novel, reflecting the disjointed nature of colonial history and the disorienting effects of war. His connection to the desert and his relationship with an unnamed Eastern woman serve as symbolic markers of the ways in which Western characters romanticize the East and its people while simultaneously objectifying them.

The English patient's love affair with the unnamed woman is deeply rooted in colonial fantasies. She is described as exotic and unattainable, embodying the Orientalist trope of the "Other." Yet, her relationship with the patient also complicates this dynamic. Rather than simply being an object of desire, the woman is depicted as a fully realized individual, albeit one whose identity is elusive and fragmented. This complex portrayal challenges the reductive stereotypes of the Orient and highlights the ways in which the colonial encounter is never as simple as the West's projection of its fantasies onto the East.

Furthermore, the English patient's fragmented recollections of his past reflect the broader impact of colonialism on memory and identity. His past is constantly reshaped by the forces of war, colonialism, and cultural displacement, suggesting that history is never fully accessible or comprehensible. The patient's identity is constantly shifting, mirroring the disorienting effects of colonial violence, where the past cannot be reconciled or understood in a linear fashion. His narrative is a palimpsest, a patchwork of memories that reflect the enduring legacy of colonialism.

## KIP AND THE SUBALTERN PERSPECTIVE

The character of Kip, the Sikh sapper, provides a poignant counterpoint to the English patient's colonial identity. Kip's experience of colonialism is shaped by his position as a racial and cultural "Other" within the British Empire. Unlike the English patient, who is both a colonial subject and a privileged European, Kip occupies a liminal space—neither fully accepted by the British nor fully immersed in his native Indian culture. His relationship with the Western characters, particularly with the nurse Hana, is fraught with tension as Kip navigates the complexities of race, identity, and loyalty.

Kip's identity as a colonial subject is central to how he is perceived by others. His role as a soldier and sapper, while noble, also reinforces the colonial hierarchy, where Eastern subjects are expected to serve the imperial powers. Yet Kip's internal conflict, particularly his refusal to adopt a subservient role and his quest for personal autonomy, complicates the colonial narrative. His struggle to assert his own identity within the framework of imperialism echoes the broader tensions of colonialism, where the colonized subject must negotiate between competing cultural and national identities.

Through Kip's experiences, *The English Patient* interrogates the notion of subalternity, drawing attention to the silences and erasures within colonial narratives. Kip's voice, though central to the novel's narrative, is constantly marginalized, reflecting the way colonial subjects are often rendered invisible or voiceless in Western representations. His narrative, much like the English patient's, is fragmented and disjointed, revealing the ways in which colonialism disrupts individual and collective identity.

## DISCUSSION AND RESULTS

Michael Ondaatje's *The English Patient* intricately explores themes of identity, memory, and colonialism, providing a textured portrayal of the effects of war and colonial histories on both personal and collective levels. Set against the backdrop of the North African desert during World War II, the novel's use of shifting narratives and fragmented memories allows Ondaatje to critically engage with postcolonial discourse, particularly through the lens of Edward Said's concept of Orientalism. By interrogating Western representations of the East, Ondaatje exposes the constructedness of colonial binaries and complicates traditional views of East-West relations.

*The English Patient*, whose elusive identity is gradually uncovered through fragmented recollections, serves as a powerful representation of the colonial subject in a postcolonial world. The novel's portrayal of the desert, as a liminal space between cultures and histories, functions as both a metaphorical and literal boundary

between the Western characters and the so-called "Other" that they engage with, often through a lens of exoticism and superiority. As Said's *Orientalism* suggests, the West constructs the East not only as a distant and mysterious land but also as a place where Western identity can be explored, interrogated, and even defined. For the Western characters in *The English Patient*, the desert becomes an idealized, timeless space—both a refuge from the horrors of modernity and a symbol of Western projections onto the East. The romanticization of the desert, alongside the exoticized portrayal of the Eastern characters, aligns with Said's assertion that the West has historically viewed the East through a lens of fantasy, stripping it of its complexities and history.

However, Ondaatje does not simply perpetuate these colonial narratives; he challenges and subverts them. Through the character of the English Patient himself, the novel critiques the very notion of Western authority over Eastern spaces and peoples. The patient's relationship with his unnamed lover—a figure shrouded in mystery and ultimately reduced to an exotic "Other"—parallels the broader dynamics of colonialism, in which the East is objectified and rendered passive. Yet, by maintaining the mystery of this relationship and never fully revealing the woman's identity, Ondaatje denies the Western gaze the closure it seeks. The patient's fragmented recollections, which interweave his experiences of war, love, and loss, expose the tensions inherent in colonial and postcolonial relations, highlighting the inability of Western narratives to fully understand or control the complexities of the East.

Kip, the Sikh sapper, provides another key site of resistance to colonial representations. While the English patient's relationship with the Eastern woman is steeped in fantasy, Kip's relationship with the Western characters highlights the complexities of colonial identities in a more explicit way. His status as both an outsider and a colonial subject creates a tension between his personal identity and the racial and cultural stereotypes imposed upon him by the Western characters. Kip's struggle to assert his individuality, while contending with the institutionalized racism and imperialism of the time, challenges the dehumanizing tendencies of colonial discourse. Despite his nobility and self-sacrifice, Kip's identity is continually defined by his Eastern origins, a representation that echoes the larger narrative of colonial domination where the East is often seen in terms of its "Otherness," rather than as an autonomous subject.

The novel's non-linear narrative structure and fragmented recollections serve to emphasize the disorienting nature of both war and colonialism. Memory, in *The English Patient*, is a contested space, where personal histories are inextricably bound to larger geopolitical forces. The English patient's recollections are incomplete and unreliable, reflecting the disjointed nature of both individual and collective histories in the wake of colonial violence. Ondaatje's decision to present these



fragmented memories in a way that resists straightforward interpretation mirrors the fractured nature of postcolonial identity itself. The complexities of history, memory, and trauma are not easily reconciled, and the novel refuses to provide clear resolutions or definitive answers, reflecting the ongoing struggles of postcolonial societies to reconcile their colonial pasts.

Furthermore, *The English Patient* brings into focus the profound effects of colonialism on collective memory. As the Western characters interact with the desert and the Eastern subjects around them, they are confronted with their own fragmented identities, which can never fully escape the histories of colonialism. The cultural and historical divide between East and West is not just a matter of geographical distance but also a matter of ideological construction, one that continues to shape the way characters, both colonizers and colonized, perceive themselves and each other. Ondaatje's narrative invites readers to consider how memory, when fractured by colonial violence, becomes a powerful mechanism for the perpetuation of imperial ideologies, even in the postcolonial present.

---

## CONCLUSION

In conclusion, *The English Patient* offers a multifaceted and nuanced critique of colonialism, using the tools of memory, identity, and trauma to explore the lingering effects of imperial power. Through its engagement with Edward Said's *Orientalism*, the novel critiques the reductive binaries that have historically characterized East-West relations, while simultaneously offering a deeper understanding of the complexities of colonial and postcolonial identities. Ondaatje's portrayal of the desert, the English patient's fragmented identity, and the marginalization of Eastern characters all work together to reveal the ways in which colonialism continues to shape cultural and personal histories long after the formal end of empire. Rather than offering a simplistic critique of colonialism, *The English Patient* complicates our understanding of the relationship between East and West, presenting a vision of postcolonial identity that is defined by its fluidity, fragmentation, and the persistence of colonial legacies.

Ultimately, *The English Patient* serves as a powerful text for postcolonial analysis, calling attention to the enduring complexities of colonial encounters. By resisting the temptation to offer definitive conclusions or neatly packaged interpretations, Ondaatje underscores the importance of engaging with the messy, fragmented nature of history and identity in a world still haunted by the legacies of colonialism. The novel stands as a testament to the ongoing relevance of postcolonial thought in contemporary discourse and a reminder of the power of literature to challenge, subvert, and reimagine the narratives that shape our understanding of the world.

---

## ACKNOWLEDGMENTS

I would like to extend my heartfelt gratitude to Xi'an University of Finance and Economics. Being part of this institution has provided me with the motivation and supportive environment needed to pursue and publish this work. Their encouragement has been instrumental during this period, and I truly value the opportunities they have afforded me.

---

## REFERENCES

- Bhabha, H. K. (1994). *The location of culture*. Routledge.
- Das, V. (2007). *Life and words: Violence and the descent into the ordinary*. University of California Press.
- Fanon, F. (1963). *The wretched of the earth* (R. Philcox, Trans.). Grove Press.
- Gilroy, P. (1993). *The black Atlantic: Modernity and double consciousness*. Harvard University Press.
- Khalifa, M. (2010). The English patient and the poetics of trauma. *Contemporary Literature*, 51(4), 705-731.
- McClintock, A. (1995). *Imperial leather: Race, gender, and sexuality in the colonial contest*. Routledge.
- Miller, D. (1992). The English patient: A postcolonial reading. *The Journal of Postcolonial Writing*, 18(1), 45-58.
- Ondaatje, M. (1992). *The English patient*. McClelland & Stewart.
- Said, E. W. (1978). *Orientalism*. Pantheon Books.
- Spivak, G. C. (1988). Can the subaltern speak? In *Marxism and the interpretation of culture* (pp. 271-313). University of Illinois Press.